



АНТИМОНОПОЛЬНИЙ КОМІТЕТ УКРАЇНИ

Р І Ш Е Н Н Я

АДМІНІСТРАТИВНОЇ КОЛЕГІЇ ВІННИЦЬКОГО ОБЛАСНОГО
ТЕРИТОРІАЛЬНОГО ВІДДІЛЕННЯ

29 грудня 2016 року

№ 69-рш
м. Вінниця

Справа № 03-18/51-16

Про порушення законодавства про
захист від недобросовісної конкуренції

Адміністративна колегія Вінницького обласного територіального відділення Антимонопольного комітету України, розглянувши матеріали справи № 03-18/51-16 про порушення законодавства про захист від недобросовісної конкуренції приватним підприємством «Михалич і Ко» (23257, Вінницька обл., Вінницький р-н, смт. Вороновиця, вул. Київська, 13. Ідентифікаційний код – 31127946) та подання відділу досліджень і розслідувань від 16.12.2016 № 03-318,

ВСТАНОВИЛА:

Розпорядженням адміністративної колегії Вінницького обласного територіального відділення Антимонопольного комітету України від 18.11.2016 № 53-рк розпочато розгляд справи № 03-18/51-16 проти приватного підприємства «Михалич і Ко» за ознаками порушення законодавства про захист від недобросовісної конкуренції, передбаченого статтею 15¹ Закону України «Про захист від недобросовісної конкуренції» у вигляді поширення інформації, що вводить в оману.

Розгляд справи розпочато за результатом проведеного територіальним відділенням самостійного дослідження ринку роздрібної торгівлі продовольчими товарами та інформування Івано-Франківського обласного територіального відділення Антимонопольного комітету України від 13.04.2016 № 01.1-27/361.

В торговій мережі «Варшава» працівниками відділення виявлено макаронні вироби «Пружинка» виробництва ПП «Михалич і Ко». На лицьовій стороні упаковки макаронних виробів «Пружинка» зверху нанесено позначення «uno momento PASTA», з правого боку внизу зображено в колі золотистого кольору чотирикутник із смугами зелено-біло-червоного кольорів, що візуально нагадує прапор Італії, що створює враження продукту, виготовленого за традиційною італійською технологією з використанням борошна твердих сортів пшениці.

Івано-Франківське обласне територіальне відділення виявило аналогічні макаронні вироби в роздрібній торговій мережі «Торговиця» (м. Івано-Франківськ).

В результаті розгляду справи встановлено наступне.

Приватне підприємство «Михалич і Ко» (далі – ПП «Михалич і Ко», Підприємство) є юридичною особою та суб'єктом господарювання відповідно до статті 1 Закону України "Про захист економічної конкуренції".

Відповідно до витягу з Єдиного державного реєстру юридичних осіб та фізичних осіб-підприємців, Підприємство зареєстроване 15.08.2000 року за № 10002081124.

Місцезнаходження юридичної особи: 23257, Вінницька обл., Вінницький р-н, смт. Вороновиця, вул. Київська, 13. Ідентифікаційний код – 31127946.

Види діяльності Підприємства за КВЕД-2010:

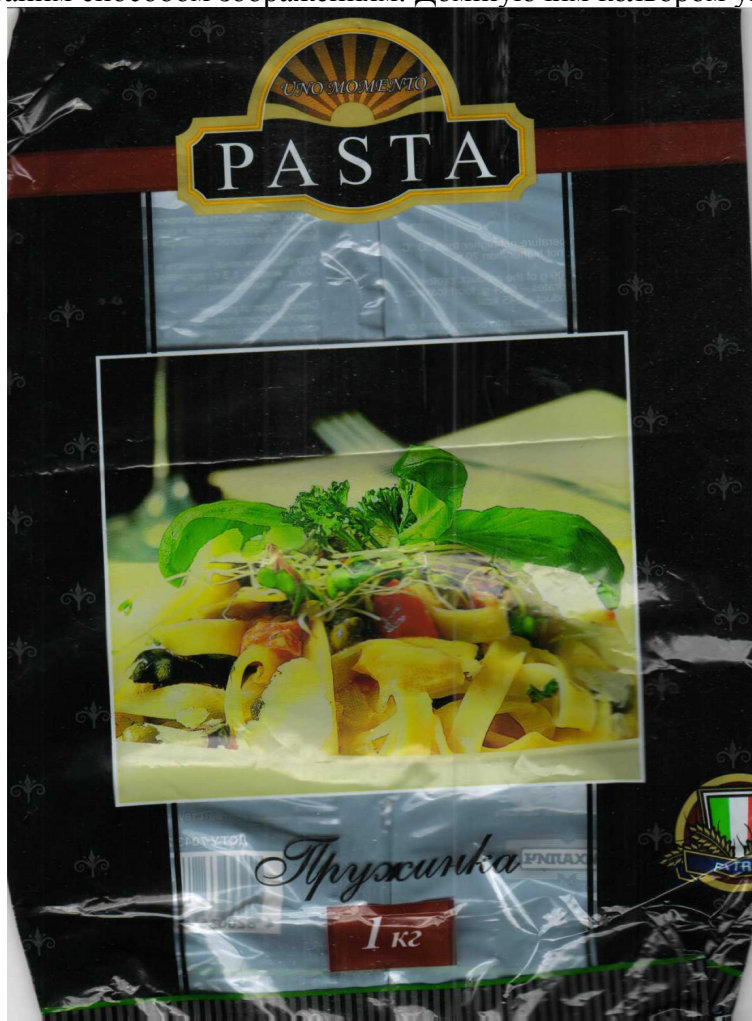
10.51 Перероблення молока, виробництво масла та сиру;

10.73 Виробництво макаронних виробів та подібних борошняних виробів.

Підприємство є виробником макаронних виробів та власником комбінованого знаку для товарів і послуг (надалі – товарний знак, ТЗ), до складу якого входить позначення «uno momento PASTA». Свідоцтво на знак для товарів і послуг № 156800 видано відповідно до Закону України «Про охорону прав на знаки для товарів і послуг» та зареєстровано в Державному реєстрі свідоцтв України на знаки для товарів і послуг 11.06.2012 року. Згідно зі свідоцтвом, товарний знак використовується для борошняних виробів, вермішелі, локшини, макаронів, макаронних виробів, спагеті.

Словесне позначення «uno momento PASTA» входить до складу зареєстрованого комбінованого знаку для товарів і послуг і охороняється в цілому. Свідоцтво на знак не містить перекладу позначення та пояснення його змісту. В перекладі з італійської «uno momento» - один момент, «PASTA» - тісто, що означає вироби із суміші води та борошна твердих сортів пшениці.

Виявлені в торгових мережах макаронні вироби виробництва ПП «Михалич і Ко» розфасовані в спеціальну упаковку, якою є поліетиленовий пакет прямокутної форми з нанесеним друкованим способом зображенням. Домінуючим кольором упаковки є чорний (зображення 1).



Зображення 1

Зовнішнє оформлення упаковки макаронних виробів ТЗ «uno momento PASTA» виробництва ПП «Михалич і Ко», зокрема, виробу «Пружинка» (зображення 1) має такий вигляд:

- ♦ у верхній частині лицьової сторони упаковки по центру розміщено позначення «uno momento PASTA». У даному позначенні великими латинськими літерами білого кольору шрифтом розміром 14 мм на чорному фоні зображено слово «PASTA». Словосполучення «uno momento» виконано меншими літерами білого кольору (шрифт розміром 3 мм) на фоні промінів сонця бронзового кольору. Все позначення «uno momento PASTA» обведено товстою золотисто-жовтою лінією (рамкою), що одразу виділяє цей напис та привертає увагу споживача.

- ♦ у центральній частині упаковки у рамці білого кольору зображено готову страву (пасту чи відварені макарони), прикрашену зеленим листям базилику та шматочками томатів. Дане зображення виконане у яскравих жовто-зелено-червоних кольорах на чорному фоні.

- ◆ зверху та знизу зображення готової страви знаходяться прозорі «віконця», через які видно вміст пакету (вид макаронних виробів).
- ◆ у нижній частині лицьової сторони упаковки на фоні прозорого «віконця» під зображенням готової страви великими літерами чорного кольору шрифтом розміру 5 мм нанесено найменування виду макаронних виробів - «Пружинка». Трохи нижче розміщено напис «1 кг» (вагу продукту в упаковці). Даний напис виконано білим кольором всередині прямокутника бордового кольору.
- ◆ з правого боку внизу упаковки в колі золотистого кольору зображено чотирикутник із вертикальними смугами зелено-біло-червоного кольорів, послідовність зображення яких візуально нагадує прапор Італії, разом з пшеничними колосками та написом «EXTRA».
- ◆ на зворотній стороні упаковки макаронних виробів із використанням позначення «*uno momento PASTA*» виробництва ПП «Михалич і Ко» на чорному фоні літерами білого кольору шрифтом розміру 4 мм українською мовою розміщений напис «макаронні вироби». Нижче, на чорному фоні розміщена обов'язкова інформація, яка викладена українською, російською, молдавською та англійською мовами білим шрифтом розміру 2 мм. Зокрема, вказана назва, виробник – ПП «Михалич і Ко», його адреса, склад продукту, строк придатності, умови зберігання та приготування.
- ◆ внизу зворотньої сторони упаковки міститься напис ДСТУ 7043:2009, виконаний літерами білого кольору шрифтом розміру 3 мм, під яким у білому прямокутнику нанесено штрих-код.

Як видно з опису упаковки (зображення 1), найбільшим шрифтом з усіх написів Підприємством виділено напис «PASTA».

Макет даної упаковки розроблявся Підприємством самостійно, виготовлення її здійснювалось ТОВ «ІТАК» (м. Київ, вул. А.Ахматової, 5) на підставі договору поставки від 10.01.2011 № 83 (із змінами та додатковими угодами).

Пояснення Підприємства щодо використання зображення чотирикутника із смугами зелено-біло-червоного кольорів в такій послідовності, що візуально нагадує кольорову гаму прапору Італії, полягали у наступному: «оригінальні зображення гербу чи прапору Італії на упаковці макаронних виробів «*uno momento PASTA*» Підприємством не використовуються: зображення гербу Італії, який складається з кола і п'ятикутної зірки на упаковці відсутні, прапором Італії є прямокутник із трьох кольорів (зелений, білий, червоний), тоді як на упаковці з правого боку внизу є зображення віконця із триколовим фоном (зелений, білий, червоний), пшеничними колосками і написом «EXTRA». Дане зображення є абстрактним художнім зображенням для надання яскравості чорній упаковці. Співпадиння кольорів «віконця» із прапором Італії є випадковим, якому ми не надали суттєвого значення. Слід зазначити, що аналогічні кольори мають також прапори Угорщини та Таджикистану.

Літери латинського алфавіту у зображенні Торговельної марки використані для можливості реалізації продукції за кордоном. Однак, Підприємство не володіє інформацією про географію розповсюдження продукції під ТЗ «*uno momento PASTA*», тому що реалізують макаронні вироби певним гуртовим покупцям, які в свою чергу можуть продавати її де завгодно.» (лист від 29.07.2016 № 84 (мова оригіналу).

Відповідно до ДСТУ 7043:2009 «Вироби макаронні» в залежності від якості і гатунку борошна макаронні вироби поділяються на групи А, Б, В і класи 1, 2.

Вироби групи А – з борошна твердих сортів пшениці (дурум); групи Б - з борошна, виготовленого з м'якої високоскловидної пшениці; групи В – з хлібопекарського пшеничного борошна.

Вироби макаронні – це харчовий продукт, що виготовляється з пшеничного борошна і питної води змішуванням, різними способами формування і висушування.

Залежно від форми, вироби макаронні поділяють на типи: трубчаті, ниткоподібні (вермішель), стрічкоподібні (локшина), фігурні.

Основні вимоги до етикетування харчових продуктів визначені Законом України «Про безпечність та якість харчових продуктів» (далі – Закон), «Технічним регламентом щодо правил маркування харчових продуктів» (надалі – Регламент), затвердженим наказом Держспоживстандарту України № 487 від 28.10.2010 та зареєстрованим в Міністерстві юстиції

України 11 лютого 2011 р. за N 183/18921, та ДСТУ 4518:2008 «Продукти харчування. Маркування для споживачів. Загальні правила» (надалі – ДСТУ 4518:2008).

Відповідно до статті 6 Регламенту у маркуванні, оформленні, рекламуванні харчових продуктів забороняється використання будь-якої інформації, яка вводить в оману споживача або містить інформацію щодо властивостей харчового продукту, яких у нього немає.

Відповідно до пункту 7 Регламенту назва харчового продукту повинна бути зрозумілою для споживача, конкретно та точно характеризувати продукт, розкривати його природу, походження, надавати можливість відрізнити певний вид харчового продукту від інших аналогічних видів харчових продуктів. Комерційна (фірмова) назва та знак для товарів і послуг не можуть замінити назву харчового продукту.

Пунктом 31 цього ж Регламенту передбачено, що назву харчового продукту необхідно зазначати на упаковці або етикетці (контретикетці, кольєретці, стікері, ярлику), доданий до нього, шрифтом не меншим ніж 2 мм, а всю іншу обов'язкову інформацію в маркуванні розфасованого харчового продукту, перераховану в пункті 6 цього Технічного регламенту, шрифтом не меншим ніж 0,8 мм.

Назву, кількість харчового продукту у його маркуванні розташовують в однаковій зоні видимості.

Згідно з ДСТУ 4518-2008 «Продукти харчові. Маркування для споживачів. Загальні правила» інформація для споживача повинна бути чіткою, конкретною, однозначною, забезпечувати споживачу можливість правильного вибору продукту та нести правдиві відомості щодо продукту. Не дозволяється в маркуванні продукту вводити інформацію щодо переваги цього продукту у порівнянні з аналогічним харчовим продуктом (пункт 4.1, розділ 4). Інформація, яка стосується складу, властивостей, харчової цінності, природи походження, способів виготовлення та споживання, а також інших властивостей, які характеризують прямо або опосередковано безпечність і якість харчового продукту, повинна забезпечувати однозначне сприйняття споживачем та унеможливити помилкове сприйняття цього продукту за іншим близький до нього за зовнішнім виглядом або органолептичними показниками (пункт 4.2, розділ 4).

Власну назву продукту треба подавати лише на лицьовому боці пакування (пункт 4.5.1.2, розділу 4).

Загальні назви харчових продуктів повинні відповідати назвам, які використовують в чинних в Україні нормативних документах. Крім назви допустимо додатково використовувати власну назву продукту (пункт 4.5.1.3, розділу 4).

Задля унеможливлення фальсифікування харчових продуктів традиційного (усталеного) асортименту заборонено присвоювати новому харчовому продукту загальновідому назву, утворювати похідні слова від загальновідомих назв (наприклад, «нова», «екстра», «прима», «люкс» тощо) або використовувати ці назви у словосполученнях з іншими словами.

Як зазначалося вище, "PASTA" в перекладі з латинської означає "тісто" і використовується на сьогоднішній день для позначення більшості борошняних виробів італійської кухні. Італійська паста виготовляється виключно з борошна твердих сортів пшениці і води. Макарони – це є різновид пасти.

На зворотній стороні упаковки продукції ПП «Михалич і Ко» із використанням торгового знаку «*uno momento PASTA*» зазначено: «Макаронні вироби клас екстра група В». Отже, для виробництва макаронних виробів ПП «Михалич і Ко» використовує виключно хлібопекарське борошно (пшеничне) вищого гатунку, яке не є борошном, виготовленим з твердих сортів пшениці.

Крім того, Підприємством при маркуванні харчового продукту не дотримано вимог Регламенту та ДСТУ 4518-2008, оскільки власну назву харчового продукту у його маркуванні необхідно розташовувати лише на лицьовому боці упаковки в однаковій зоні видимості із позначенням кількості продукту в упаковці.

Назва «Пружинка» не є власною назвою харчового продукту, а є різновидом макаронного виробу. Власною назвою продукту є - «макаронні вироби».

Споживач, купуючи продукцію ПП «Михалич і Ко», розфасовану в упаковку, яка показана на зображенні 1, бачить лише позначення «*uno momento PASTA*» у поєднанні з «кольоровим віконцем зелено-біло-червоного кольору», яке може створити враження зображеного прапора Італії. При цьому, позначення «*uno momento PASTA*» може бути сприйняте ним як власна назва продукту, а не як знак для товарів Підприємства, оскільки на упаковці біля позначення «*uno momento PASTA*» відсутній знак R, який є підтвердженням того, що дане позначення являється

офіційно зареєстрованим товарним знаком, що належить виключно даному підприємству і по закону охороняється постійною охороною. Під час придбання продукції з позначенням «*in momento PASTA*» у споживача може формуватися певне уявлення про споживчі властивості саме цього виду продукції («PASTA»), що відрізняє цей продукт за його споживчими властивостями від аналогічних продуктів інших виробників та від продуктів, що виробляються конкурентами. Сукупність текстової та графічної інформації, розміщеної таким чином на лицьовій та боковій стороні упаковки продукції, може створити у споживача уявлення про те, що ця продукція є «пастою», виробленою з борошна твердих сортів пшениці за італійськими технологіями на італійському обладнанні, а не макаронним виробом вітчизняного виробника, який виготовлений із хлібопекарського борошна пшеничного вищого гатунку.

Згідно зі статтею 1 Закону України «Про основні принципи та вимоги до безпечності та якості харчових продуктів», неправильно маркованим харчовим продуктом вважається, зокрема, харчовий продукт, етикетка якого підроблена або вводить в оману.

Відповідно до пункту другого статті 39 Закону України «Про основні принципи та вимоги до безпечності та якості харчових продуктів» маркування харчових продуктів повинно забезпечувати споживача інформацією, яка надає йому можливість здійснити вибір харчового продукту відповідно до потреб споживача.

Таким чином, розмістивши на упаковці зазначену інформацію, ПП «Михалич і Ко» може здобути неправомірні переваги на відповідному ринку, зокрема, посилити свою конкурентну позицію не завдяки власним досягненням, а шляхом поширення неправдивої інформації про продукцію, яка ним виробляється та реалізується.

Статтею 15¹ Закону України «Про захист від недобросовісної конкуренції» визначено, що поширенням інформації, що вводить в оману, є повідомлення суб'єктом господарювання, безпосередньо, або через іншу особу, одній, кільком особам або невизначеному колу осіб, у тому числі в рекламі, неповних, неточних, неправдивих відомостей, зокрема внаслідок обраного способу їх викладення, замовчування окремих фактів чи нечіткості формулювань, що вплинули або можуть вплинути на наміри цих осіб щодо придбання (замовлення) чи реалізації (продажу, поставки, виконання, надання) товарів, робіт, послуг цього суб'єкта господарювання. Інформацією, що вводить в оману, є, зокрема, відомості, які містять неправдиві дані про споживчі властивості товару.

Ринок виробництва та реалізації виробів макаронних є високо конкурентним, представлений широким асортиментом продукції різних виробників як Вінницької області, так і інших регіонів України, зокрема, ПП «Олександр і Ко» (м. Вінниця), ПрАТ «Вінницька макаронна фабрика» (м. Вінниця), ТОВ «Подільський край» (м. Вінниця), ПП «ВІНІНА» (м. Вінниця), ПрАТ «Хмельницька макаронна фабрика» (м. Хмельницький), ТОВ «Українські макарони» (Київська обл.), СФГ «Буштрук» (Дніпропетровська обл.), ПрАТ «Чумак» (Херсонська обл.) та інші. Крім того, на цьому ринку широко представлені й виробники інших країн, в тому числі й Італії, які є виробниками традиційного продукту «PASTA», який виготовлено з борошна пшениці твердих сортів, про що і зазначено на упаковках їх товару.

Таким чином, обраний Підприємством спосіб викладення інформації на упаковці продукції може ввести в оману споживача щодо її властивостей та може вплинути на наміри споживачів щодо придбання цієї продукції, внаслідок чого ПП «Михалич і Ко» може набути більш вигідного становища порівняно з іншими суб'єктами господарювання, які діють на цьому ринку.

Отже, ПП «Михалич і Ко» може посилити конкурентну позицію та отримати неправомірні переваги в конкуренції не завдяки власним досягненням, а шляхом поширення неправдивих відомостей щодо виду та споживчих властивостей продукції.

Дії ПП «Михалич і Ко», які полягають у розміщенні на лицьовій стороні упаковки макаронних виробів власного виробництва позначення «*in momento PASTA*» без зазначення власної назви продукту (макаронні вироби), що не відповідає споживчим властивостям та характеристикам цього продукту, є порушенням законодавства про захист від недобросовісної конкуренції, передбаченим статтею 15¹ Закону України «Про захист від недобросовісної конкуренції» у вигляді поширення інформації, що вводить в оману, а саме: повідомлення ПП «Михалич і Ко» невизначеному колу осіб неправдивих відомостей про продукт, порівняно з аналогічним продуктом інших виробників, зокрема внаслідок обраного способу їх викладення, що можуть вплинути на наміри цих осіб щодо придбання товарів цього суб'єкта господарювання.

На розпорядження про початок розгляду справи № 03-18/51-16, направлене ПП «Михалич і Ко» із супровідним листом від 22.11.2016 № 03-18/1671, Підприємство повідомило про внесення змін у дизайн упаковки для макаронних виробів «uno momento PASTA», а саме: біля товарного знаку «uno momento PASTA» розміщено позначення «R» (знак правової охорони товарного знаку) та змінено кольорові смуги біля напису «EXTRA». Наразі вживаються заходи по нанесенню на лицьову сторону упаковки макаронних виробів «uno momento PASTA» напису із зазначенням власної назви продукту – «Макаронні вироби».

Листом від 02.12.2016 б/н Підприємство повідомило, що макаронні вироби торгової марки «uno momento PASTA» з дизайном, як на зображенні 1, виробляються з початку 2016 року. Обсяг реалізації вказаного продукту з 01.01.2016 по 30.11.2016 складає (*інформація з обмеженим доступом*) упаковки на суму 6200 грн.

На подання з попередніми висновками у справі, направлене Підприємству із супровідним листом від 19.12.2016 № 03-18/1814, ПП «Михалич і Ко» повідомило, що реагуючи на виявлене порушення, Підприємством замовлено нову упаковку «uno momento PASTA» із зазначенням назви продукції «Макаронні вироби» на лицьовій стороні. Першу партію такої упаковки планується отримати в січні 2017 року (лист від 26.12.2016 № 130).

У відповідності до статті 21 Закону України “Про захист від недобросовісної конкуренції” вчинення суб’єктами господарювання дій, визначених цим Законом як недобросовісна конкуренція, тягне за собою накладення штрафу у розмірі до п’яти відсотків доходу (виручки) від реалізації продукції (товарів, робіт, послуг) суб’єкта господарювання за останній звітний рік, що передував року, в якому накладається штраф. Накладення штрафу здійснюється відповідно до частин третьої-сьомої статті 52 Закону України «Про захист економічної конкуренції».

Відповідно до інформації Підприємства (лист від 02.12.2016 б/н) дохід (виручка) від реалізації продукції (товарів, робіт, послуг) ПП «Михалич і Ко» за 2015 рік становить (*інформація з обмеженим доступом*) тис.грн.

При визначенні розміру штрафу враховано наступне:

- поведінку відповідача – порушення визнано;
- вживаються заходи по припиненню порушення;
- сприяння розслідуванню відділення;
- порушення законодавства про захист економічної конкуренції Підприємством вчинено вперше;
- незначна кількість реалізованої продукції в упаковці, поширення інформації на якій є предметом розгляду справи.

Виходячи з викладеного, керуючись статтями 12, 14 Закону України “Про Антимонопольний комітет України”, статтями 27, 30 Закону України “Про захист від недобросовісної конкуренції”, пунктом 11 Положення про територіальне відділення Антимонопольного комітету України, затвердженого розпорядженням Антимонопольного комітету України від 23.02.2001 № 32-р, зареєстрованого в Міністерстві юстиції України 30.03.2001 за № 291/5482 (зі змінами і доповненнями), пунктом 32 Правил розгляду заяв і справ про порушення законодавства про захист економічної конкуренції, затверджених розпорядженням Антимонопольного комітету України від 19.04.1994 № 5, зареєстрованих у Міністерстві юстиції України 06.05.1994 за № 90/299 (у редакції розпорядження Антимонопольного комітету України від 29.06.1998 № 169-р) (зі змінами), адміністративна колегія Вінницького обласного територіального відділення Антимонопольного комітету України

ВИРІШИЛА:

1. Визнати дії приватного підприємства «Михалич і Ко» (23257, Вінницька обл., Вінницький р-н, смт. Вороновиця, вул. Київська, 13. Ідентифікаційний код – 31127946) порушенням законодавства про захист від недобросовісної конкуренції, передбаченим статтею 15¹ Закону України “Про захист від недобросовісної конкуренції” у вигляді поширення інформації, що вводить в оману, зокрема, шляхом розміщення на лицьовій стороні упаковки макаронних виробів власного виробництва позначення «uno momento PASTA» без позначення «R» (знаку правової охорони товарного знаку) та без зазначення власної назви продукту (макаронні вироби), що

створює враження продукту, виготовленого за традиційною італійською технологією з борошна твердих сортів пшениці, однак не відповідає споживчим властивостям та характеристикам макаронних виробів торгової марки «uno momento PASTA».

2. За вчинене порушення законодавства про захист від недобросовісної конкуренції, зазначене у п. 1 рішення, накладити на ПП «Михалич і Ко» штраф у розмірі 1000,00 грн. (одна тисяча гривень).

3. Зобов'язати ПП «Михалич і Ко» у двомісячний строк з дня отримання копії рішення припинити порушення законодавства про захист від недобросовісної конкуренції, про що повідомити територіальне відділення у п'ятиденний строк з дня припинення порушення із наданням примірника оригінальної упаковки макаронних виробів, що реалізуються під ТЗ «uno momento PASTA».

Штраф підлягає сплаті у двомісячний строк з дня одержання копії рішення про накладення штрафу.

Рішення може бути оскаржене до господарського суду у двомісячний строк з дня одержання його копії.

Відповідно до частини восьмої статті 56 Закону України «Про захист економічної конкуренції» протягом п'яти днів з дня сплати штрафу суб'єкт господарювання зобов'язаний надіслати територіальному відділенню документи, що підтверджують сплату штрафу (завірена копія квитанції або платіжного доручення з відповідними відмітками банку).

Голова адміністративної колегії,
голова відділення

М.В. Слободянюк

Члени колегії:

О.В. Вихованець

В.В. Одобецька

Н.В. Соловей

С.В. Сельська

Секретар

О.М. Ткачук

Підготував:

Заст. начальника ВДР
Н.В. Соловей
29 грудня 2016 р.

Погоджено:

Головний спеціаліст-юристоконсульт
Ю.П. Драпак
29 грудня 2016 р.